

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 6 май 2014 година

за установяване на позицията на Съюза в рамките на 53-тата сесия на Комисията от експерти по превоза на опасни товари към Междуправителствената организация за международни железопътни превози по отношение на някои изменения в притурка С към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF), приложими от 1 януари 2015 г.

(2014/327/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът се присъедини към Конвенцията за международни железопътни превози от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (наричана по-долу „Конвенцията COTIF“), по силата на Решение 2013/103/ЕС на Съвета ⁽¹⁾ за присъединяване на Европейския съюз към въпросната конвенция.
- (2) Всички държави членки, с изключение на Кипър и Малта, прилагат Конвенцията COTIF.
- (3) С Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари ⁽²⁾ се определят изискванията за автомобилния, железопътния и вътрешноводния превоз на опасни товари в рамките на държавите членки или между тях, като се позовава на Правилника за международен железопътен превоз на опасни товари, включен в притурка С към Конвенцията COTIF (RID). В допълнение член 4 от тази директива постановява, че „Превозът на опасни товари между държавите членки и трети държави се разрешава при спазване на изискванията на ADR, RID и ADN, освен когато в приложенията е посочено друго“. По този начин Съюзът упражни компетентността си по този въпрос.
- (4) На своята 53-та сесия, която ще се проведе на 22 май 2014 г., Комисията от експерти по превоза на опасни товари, създадена в съответствие с член 13, параграф 1, буква г) от Конвенцията COTIF, се очаква да вземе решение относно някои изменения на RID. Тези изменения, които се отнасят до технически норми или единни технически предписания, имат за цел да гарантират безопасния и ефикасен превоз на опасни товари, като едновременно с това се отчита научният и технически напредък в сектора и разработването на нови вещества и изделия, които представляват опасност по време на превоза им.
- (5) Комитетът по превоза на опасни товари, създаден съгласно член 9 от Директива 2008/68/ЕО, извърши предварително обсъждане на тези изменения.
- (6) Повечето от предложените изменения са обосновани и полезни и поради това следва да бъдат подкрепени от Съюза. Трябва да се направи допълнителна оценка на две от предложените изменения в светлината на техническия и научния напредък. По-конкретно, Европейската железопътна агенция (ERA), в сътрудничество със съответните органи, следва да продължи да търси устойчиво решение за установяване на случаи на дерайлиране и за смекчаване на последиците от тях, включително да работи по бъдещото прилагане на това решение. Ето защо, ако последните изменения бъдат одобрени на този етап, Съюзът следва да формулира възражение в съответствие с процедурата по член 35, параграф 4 от дял VII на Конвенцията COTIF,

⁽¹⁾ Решение 2013/103/ЕС на Съвета от 16 юни 2011 година за подписване и сключване на Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (ОВ L 51, 23.2.2013 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 260, 30.9.2008 г., стр. 13.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позиция на Европейския съюз

1. Позицията, която да бъде заета от Европейския съюз в рамките на 53-тата сесия на Комисията от експерти по преноса на опасни товари в рамките на Конвенцията за международни железопътни превози, следва да бъде в съответствие с приложението към настоящото решение.
2. В рамките на горепосочения орган представителите на Съюза могат да договорят незначителни промени в документите, посочени в приложението към настоящото решение, без допълнително решение на Съвета.

Член 2

След като бъде прието, решението на горепосочения орган се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 6 май 2014 година.

За Съвета
Председател
Ch. VASILAKOS

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предложение	Референтен документ	Предмет	Забележки	Позицията на ЕС
1	Приложение I към OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Изменения, одобрени от постоянната работна група	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Измененията се приемат
2	Приложение I към OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Изменения, които трябва да бъдат проучени допълнително от постоянната работна група	Тези разпоредби са обградени с квадратни скоби в референтния документ	Измененията се приемат
3	OTIF/RID/CE/GTP/2013/1	Преходна разпоредба за определени табели	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Изменението се приема
4	OTIF/RID/CE/GTP/2013/2	Прилагане на специална разпоредба TE 25	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Изменението се приема
5	OTIF/RID/CE/GTP/2013/5	Инспекция на някои маркировки	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Изменението се приема
6	OTIF/RID/CE/GTP/2013/6	Информация, която трябва да се предоставя на управителя на инфраструктурата	Постоянната работна група избра втория вариант, представен в референтния документ.	Изменението се приема
7	OTIF/RID/CE/GTP/2013/11	Използване на технически речник	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Изменението се приема
8	OTIF/RID/CE/GTP/2013/12	Последствия от заличаването на фиш 573 на Международния съюз на железниците	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Измененията се приемат
9	OTIF/RID/CE/GTP/2013/13 и OTIF/RID/CE/GTP/2013/15	Прилагане на специална разпоредба TE 22	Предложението не е достатъчно обмислено за вземане на решение	Решението се отлага
10	OTIF/RID/CE/GTP/2013/14 и OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.14	Редакционен преглед на позоваването на разпоредбите на ЕС в областта на железопътните превози	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Измененията се приемат
11	OTIF/RID/CE/GTP/2013/16	Превоз на опасни товари в пътнически влакове	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Приема се преработеното от постоянната работна група изменение

Предложение	Референтен документ	Предмет	Забележки	Позицията на ЕС
12	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Различни консолидирани изменения, одобрени от постоянната работна група	Технически консенсус в постоянната работна група към OTIF	Измененията се приемат
	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Изменения, които трябва да бъдат проучени допълнително от постоянната работна група	—	—
13	Пак там	Изменения, изискващи общо становище на ИКЕ на ООН и OTIF	Насърчаване на ефикасния интермодален транспорт	Приемат се препоръките на съвместното заседание изменения
14	Пак там и OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.3	Разпоредби, отнасящи се до задължителното използване на детектори за установяване на дерайлиране в някои вагони	ЕС ще разгледа отново позицията си преди следващото преразглеждане на правилата.	Решението се отлага
15	OTIF/RID/CE/GTP/2013/3 OTIF/RID/CE/GTP/2013/9 и OTIF/RID/CE/GTP/2013/18	Хармонизиране на правилата с тези от приложение 2 към SGMS на Организацията за сътрудничество на железниците (OSJD)	Насърчаване на ефективния превоз на опасни товари между държавите от ЕС и извън него, членувачи в OSJD	Измененията се приемат
16	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.4	Превоз на въглища	В постоянната работна група не бе постигнат консенсус относно техническите подробности	Позицията на ЕС ще бъде установена на място
17	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.8	Преразглеждане на глава 7.7 от RID	Предложението по посочения референтен документ ще бъде обсъдено в рамките на по-широката дискусия относно преразглеждането на глава 7.7	Позицията на ЕС ще бъде установена на място
18	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.12	Привеждане в съответствие с правилата, приложими за автомобилния превоз	Тези предложения изменят предложенията в референтен документ OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Измененията се приемат